

en medarbetare med "engelska som modersmål" rekryteras. Kommissionen medger gärna att denna formulering var olämplig. Syftet med annonsen var helt enkelt att rekrytera en person med tillräckliga kunskaper i engelska för att kunna hantera skriftliga och muntliga förfrågningar på detta språk, eftersom många av dessa förfrågningar hittills inte kunnat behandlas med önskvärd skyndsamhet.

Denna av allt att döma diskriminerande formulering borde ha uttryckts bättre för att tydliggöra att det för tjänsten i fråga krävdes mycket goda kunskaper i ett visst språk. Detta krav är i så fall inte diskriminerande, vilket kommissionen understrukit i sitt svar på den skriftliga frågan E-0779/01.

Rekryteringen skedde icke desto mindre "öppet" genom intervjuer med de sökande, bland vilka det fanns flera personer som behärskade engelska utan att detta var deras modersmål. Även om den som valdes ut har engelska som modersmål har vederbörande många andra, även språkliga, färdigheter, bland annat fördjupade kunskaper i ett annat av Europeiska unionens officiella språk.

Kommissionen har i vilket fall som helst informerat "East West Consulting" om att formuleringen i annonsen var olämplig och uppmanat företaget att se till att något liknande inte upprepas.

---

(2002/C 134 E/142)

**SKRIFTLIG FRÅGA E-2904/01**  
**från Graham Watson (ELDR) till rådet**

(22 oktober 2001)

*Ämne:* Besök av taiwanesiska regeringstjänstemän i EU:s medlemsstater

Med anledning av rådets svar av den 27 september på min fråga av den 29 mars <sup>(1)</sup> – sex månader under vilka en blomstrande demokrati rädde på Taiwan medan folkrepubliken Kina led under sex månader av totalitärt styre – vill jag be rådet specificera vad som avses då rådet säger att det inte uppmuntrar några officiella besök? Betyder det här att sådana besök inte är tillåtna?

---

<sup>(1)</sup> Skriftlig fråga E-0945/01 – EGT C 364 E, 20.12.2001, s. 29.

**Svar**

(14 februari 2002)

Rådet självt har inte inbjudit medlemmar av Taiwans regering till Europa. Rådet har dock inte antagit någon gemensam ståndpunkt eller någon rättsakt som förhindrar att medlemmar av Taiwans regering som är på officiellt besök i medlemsstaterna beviljas visering. Rådet uppmuntrar inte sådana besök till EU:s medlemsstater.

---

(2002/C 134 E/143)

**SKRIFTLIG FRÅGA E-2905/01**  
**från Pietro-Paolo Mennea (ELDR) till kommissionen**

(22 oktober 2001)

*Ämne:* Regionala anslag till utbildning

Kan kommissionen ange om det i Italien finns regioner som får anslag från Europeiska socialfonden för utbildning men inte har några föreskrifter för hur sådana anslag skall användas? Kommissionen ombeds dessutom att kontrollera om några regioner använt delar av medlen till att finansiera utbildning av yrkesgrupper som inte är rättsligt erkända och som inte kommer att ha någon möjlighet att hitta arbete.

Om så är fallet, vilka beslut tänker kommissionen då fatta?

**Svar från Anna Diamantopoulou på kommissionens vägnar**

(20 november 2001)

Enligt den italienska konstitutionella ordningen ansvarar regionerna för sysselsättning och utbildning.

Alla italienska regioner får stöd från Europeiska socialfonden för utbildning inom ramen för mål 3 (de norra och centrala regionerna) och mål 1 (de sydliga regionerna och öarna). I enlighet med rådets förordning (EG) nr 1260/1999 av den 21 juni 1999 om allmänna bestämmelser för strukturfonderna<sup>(1)</sup> har alla regioner försetts med administrativa instrument (regional verksamhetsplan, programkomplement, etc.), som styr tillgången till dessa medel.

Särskilt programkomplementen, som i detalj beskriver åtgärderna, har antagits av övervakningskommittéerna för programmet. I dem är alla behöriga parter företrädde (arbetsmarknadens parter, provinsiella myndigheter, etc.) för att säkerställa att det val som görs är relevant. Det samma gäller urvalskriterierna för utbildningsinsatserna.

De regioner som får ekonomiskt stöd av detta slag är följaktligen tvungna att finansiera instrument för genomförande (cirkulär, riktlinjer) för att kunna förbruka de beviljade medlen.

För att bland annat mäta effektiviteten på de interventioner som Europeiska socialfonden finansierar när det gäller stödmottagarnas möjlighet att komma in på eller återvända till arbetsmarknaden, utvärderas gemenskapsinsatsen i förväg, löpande och när den är avslutad.

<sup>(1)</sup> EGT L 161, 26.6.1999.

(2002/C 134 E/144)

**SKRIFTLIG FRÅGA E-2907/01**

**från Guido Bodrato (PPE-DE) och Thierry Cornillet (PPE-DE) till kommissionen**

(22 oktober 2001)

*Ämne:* Förbindelsen över Alperna mellan Lyon och Turin

Statschefernas möte i Essen i december 1994 gjorde det möjligt att besluta om ett program för 14 prioriterade infrastrukturprojekt, bland vilka märks förbindelsen över Alperna mellan Lyon och Turin, som ingår som ett led i sträckan Lyon-Turin-Trieste. Vid samma toppmöte angavs det att denna förbindelse skulle öppnas för trafik 2010. Som en följd av att det vidtagits ett flertal åtgärder och gjorts ett flertal studier, liksom tack vare det oavbrutna stödet från Europeiska unionens sida, har italienska och franska staten kunnat fatta ett entydigt och oåterkalleligt beslut om att denna nya järnvägsförbindelse med sin stora kapacitet för befordran av gods och passagerare skall förverkligas. Detta beslut passar synnerligen väl ihop med parlamentets politiska visioner och har hälsats med tillfredsställelse. I den rapport som framlagts av den mellanstatliga kommissionen och distribuerats efter toppmötet, liksom också i de officiella handlingar som undertecknats den 29 januari i år, finns det dock fortfarande vissa inslag av osäkerhet i fråga om vilka det måste skapas klarhet med det snaraste.

För det första gäller det tidpunkten för projektets förverkligande. Det är skäl att erinra sig den tidpunkt som fastslagits i Essen och närma sig den i görligaste mån. Av alla studier som hittills utförts har det framgått att den gamla järnvägslinjen är belastad intill sin maximala kapacitet och att 2015 redan är för sent med tanke på vad som faktiskt krävs för att det skall gå att återställa balansen mellan de olika transportmedlen i trafiken över Alperna. Tyvärr har det i de ovannämnda handlingarna dels yppat sig en viss osäkerhet om när arbetena skall vara slutförda och dels varit tal om ett program för utredningar och studier som arbetar med en tidsgräns som klart och tydligt överskrider 2015. Detta ter sig i själva verket oacceptabelt, i medvetande om att det redan lagts ner 10 år på utredningar och studier och Europeiska unionen framför allt understrukit hur viktigt det är att man snabbt når fram till en lösning på problemet med transporter över Alperna.

För det andra har de bägge regeringarna till 2006 uppskjutit beslutet om linjen skall byggas på en enda gång eller om bygget skall utföras i två etapper (först en tunnel, sedan en tunnel till), trots att det klart och tydligt framgått av de studier som redan gjorts att alternativet med att bygga allting färdigt på en och samma gång är både det lönsammaste och säkraste och dessutom det som medför minsta grad av förorening för alpdalarna.